

DUOC NHA NAM

Sự giả mạo tránh chặng khôi vong pháp-luật

Bản được-phóng rát đãi công ché ra thử thuốc cam-tich-tang cho trẻ con và có câu chứng tại Saigon.
 Gia đây có nhiều người bày ra một thử cam-tich-tang cũng giống ý như của bón-dưỡng hàn mà thế kinh, ấy là một sự thiệt hại cho sinh mạng và hư danh già của bón-dưỡng.
 Đã bắt đắng một người giả mạo thử thuốc ấy và Tòa Saigon đã xử một cách rất nặng nề, mới đây lại bắt đắng hiện Tông-tho-dưỡng & Bác-hoa cung chuyễn một nghị hâm thuộc cam-tich giả mà thế kinh, Tòa Saigon mới vừa phạt nặng và đã xử hàn 6 tháng tù, và bồi thường về sự thiệt hại cho bón-dưỡng rất nặng nề. Áy vậy sự giàn già không thể nào tránh khỏi vòng pháp luật dặng. Từ đây về sau nếu ai còn giả mạo thuốc của bón-dưỡng, dẫu thê nào bón-dưỡng cũng kiện cho dâu cùng cho không thà, và xin máy ông làm thuốc giả mạo nên án nán lây. Nhơn diệp ấy bón-dưỡng-phóng có lời bô cấp cho lục-châng hay rang nếu có mìn thuộc cam-tich tang của bón-dưỡng phải coi cho ký hiệu con búnem hâm và có một cái hình naii gốc trại mui là thư thiệt. — Tiệm chánh: Đại-Quang Dược-phóng, 27 đường Tông-dõe-Phuong, Chợ-lion — Đại-lý: 40, rue Viénot, Saigon
 Chi nhánh: 47, Phố hàng đường, Hanoi, và mấy tiệm thuốc hàn đều có hàn.

MỚI XUẤT BẢN, CUỐN SÁCH

PHỤ KHOA TẤT ĐỘC

HYGIÈNE ET THAITEMENT MALADIES,

MALFORMATIONS DES ORGANES GENITAUX DE LA FEMME

của ông thầy thuốc KIM nhà thương CAILLY (Mytho)

Vệ sinh hàng ngày của đàn bà. Phương pháp trị bệnh đều chí rò. Tiết kiệm các phần vi-nan. Hành vê

để kinh lại nhiễm. Đầu óc xem biết cung bay

Từ nay tới 31 Mai 1932 — Giá đặc biệt: 1800

Có ghi ban tại Hội chợ phô-nô à Saigon từ 4 tới 1 Mai, để lấy ho-

hông giáp triều Duy-anh

Lại có trú bài tại:

Bảo-sản 72 Lagrand àr, Saigon — Nhà thuốc Ugn Subreire Sal-

gues — Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 48 rue Võng-cho à Saigon

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 31 rue Bé-đòe-Phuong — 18 rue Léon-Morin

Saigon — Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 12 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 13 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 14 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 15 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 16 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 17 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 18 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 19 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 20 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 21 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 22 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 23 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 24 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 25 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 26 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 27 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 28 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 29 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 30 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 31 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 32 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 33 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 34 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 35 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 36 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 37 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 38 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 39 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 40 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 41 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 42 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 43 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 44 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 45 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 46 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 47 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 48 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 49 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 50 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 51 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 52 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 53 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 54 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 55 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 56 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 57 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 58 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 59 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 60 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 61 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 62 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 63 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 64 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 65 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 66 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 67 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 68 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 69 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 70 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 71 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 72 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 73 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 74 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 75 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 76 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 77 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 78 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 79 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 80 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 81 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 82 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 83 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 84 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 85 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 86 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 87 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 88 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 89 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 90 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 91 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 92 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 93 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 94 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 95 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 96 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 97 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 98 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 99 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 100 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 101 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 102 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 103 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 104 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 105 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 106 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 107 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 108 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 109 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 110 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 111 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 112 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 113 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 114 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 115 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 116 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 117 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 118 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 119 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 120 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 121 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 122 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 123 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 124 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 125 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 126 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 127 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 128 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 129 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 130 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 131 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 132 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 133 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 134 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 135 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 136 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 137 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 138 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 139 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 140 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 141 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 142 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 143 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 144 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 145 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 146 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 147 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 148 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 149 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 150 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 151 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 152 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 153 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 154 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 155 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 156 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 157 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 158 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 159 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 160 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 161 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 162 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 163 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 164 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 165 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 166 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 167 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 168 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 169 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 170 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 171 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 172 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 173 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 174 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 175 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 176 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 177 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 178 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 179 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 180 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 181 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 182 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 183 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 184 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 185 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 186 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 187 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 188 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 189 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 190 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 191 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 192 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 193 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 194 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 195 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 196 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 197 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 198 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 199 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 200 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 201 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 202 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 203 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 204 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 205 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Điển 206 rue Léon-Morin

Nhà thuốc Nguyễn Văn-Đi

Hội-dồng Địa hạt Baclieu

nhóm ngày 12 Avril 1932

Xin sựt giá nước Tayre Camau còn 1 xu
Đinh viêt vét kinh và không hàng thuô
diễn Ien' 10'... - Xin chi dàn ng' èn nám
phà thương khôi đóng trước 6\$00

9 giờ sáng nay 13 Apr 1932 HỘ-DỒNG ĐI-HỘI BA CLIEU
Lưu niệm hò-kè bát thương ta
Bùa bát, Cố-cù gát và sâm-ni-é
hội Qan-chú-hu là M B Tân
Ms là Linh et Lai-ting Ông Phú Tân
Linh-thông-nu.

Nước giang Layre sút
quảng mót xít

Qua cùi lách dán ván để bát
giang L-yre ra rói ràng phải
quán TIENS - ai mua cung phong-nea gian gau giao
Còn hinh TIENS mai rang dau LUU anh thang nang-nuoi, trong
nuoi 2\$00 tien-tue. Nguon tham lam am da y la khong-xiet
dau co tree Avis hai nau dau con. Qui vi muon gioi hoa
giao nam dung-due. Thor Va Mandar gioi cho M LE VAN ANH
Comptoirant Bé Auer fer n° 142 Daxao SAIGON.

Hàng chắc giá rẻ....

chan-sang muk m. 0.40. Moustache hong dep meit de 0.50
Lau muk m. 0.40. Hing voi thieth chia m. 0.40

Minchong khong khung m. 0.50. Kien cuop re den.

Hàng Lụa nằm ngoai chung tôi bán rẻ đang lai

Hàng mới. Lanh thang duong. Lanh thang

hang. Nhung ton mau.

Sy ban bat thai tha ota chung tai la, chung

noi thach.

Nay Kien

Nam-Xuan

78-20 Bd Charner

U.S.A.

Raquettes Déc-Quac

Món lai nhiều thứ raquettes thật tốt, giá từ 0\$ -

8\$ - 9\$ - 10\$ - 10\$ - 10\$ - 10\$.

Chuyen mon sua va duong raquettes, bang may

thiet kien.

Kim-Long

10 Amiral Courbet Saigon.

U.S.A.

Y-KHOA TAN SI

DOCTEUR

Tran-ho-Bong

Anger, Bureau des Hopitaux
et de la Santé publique

France

Ở tại Hôtel Hôpital

Rue des Marins 110

C H O L O N

Giai thip noi' N° 418

Cot moch meo y

Som mi tò 8 gio. 1 gio.

Chieu tò 2 gioi tot 4 gio

Nhu ai moen ruon di vò

trong Lop-lai tu sang dong

di.

Cot voi cotic u vò hinh mò:

vò sang 6\$ d. & g. thi'.

Huy kien hinh mò a

có thoi thang. Vò dia dia

trong miah dae ban

(wang kinh khong ding k

Hoey-hiep, chon, chon,

khong hay. Hay la mei

h - i - on (tobaco-kuat)

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

Y

